



芝麻门外语 主编
[美] Joe Vehling 主审

英语口语 温故知新 商务达人



To Gain New Insights by Restudying
— Master Business English

温故而知新，可以为师矣。

——孔子《论语·为政》



大连理工大学出版社
DALIAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS

附送超值

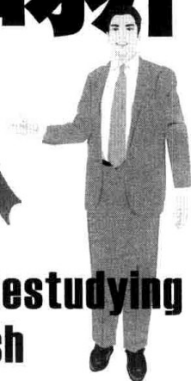
MP3光盘
美籍专家朗读
高清数码录音



芝麻门外语 主编

[美] Joe Vehling 主审

英语口语 温故知新 商务达人



**To Gain New Insights by Restudying
— Master Business English**

编委

盛小利	盛丹丹	王英辉	徐宁遥	刘洪敏
王 晶	何建友	吴 薇	徐铁男	林彦民
吴桂侠	王淑芹	王立明	胡 慧	马德峰



大连理工大学出版社
DALIAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

英语口语温故知新. 商务达人/芝麻门外语主编. 一大
连: 大连理工大学出版社, 2009. 4

ISBN 978-7-5611-4811-2

I. 英… II. 芝… III. 商务-英语-口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 047872 号

大连理工大学出版社出版

地址: 大连市软件园路 80 号 邮政编码: 116023

发行: 0411-84708842 邮购: 0411-84703636 传真: 0411-84701466

E-mail: dutp@ dutp. cn URL: <http://www.dutp.cn>

大连金华光彩色印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸: 147mm × 210mm	印张: 16.75	字数: 538 千字
附件: MP3 光盘 -- 张		印数: 1 ~ 6000
2009 年 4 月第 1 版		2009 年 4 月第 1 次印刷

责任编辑: 邹怡

责任校对: 郭媛媛

封面设计: 03 工舍

ISBN 978-7-5611-4811-2

定 价: 35.00 元

前言 Preface

子曰“温故而知新，可以为师矣”，温习过去的知识，可以从中获得新知识。古语又云：“读书破万卷，下笔如有神。”“熟读唐诗三百首，不会作诗也会吟。”其实语言的学习是相通的，学英语也一样。虽然我们不能每个人都在异国他乡真真切切地融入到英语语境中，但我们可以模拟“纯英语语境”下，轻松地聆听和感受英语的韵律和魅力。听得多，读得多，看得多，自然就能出口成章，在各种场景中应对自如。中国人学习英语多年来一直存在很大的误区，口语学习尤为突出，所以有了哑巴英语和 Chinglish。而学习语言要学鲜活的语言、真实的语言、变化的语言，才能达到语言交流的本质。本套丛书正是基于“温故知新”、“模拟情景”、“鲜活潮流”三大亮点设计而成。

全套书分为《英语口语温故知新·生活高手》《英语口语温故知新·商务达人》。由“Restudying”到“To Gain”的梯度学习，正是一个温故知新的过程。中英文对照，简洁明朗，既可以作为口语资料，又可以作为中英文互译进行自我检测。对于文中重点词汇短语单独列出，可以在随手翻阅的时候，吸引读者眼球，潜移默化中将其化为己用。每本书由120多个情景主题组成，可谓生活和商场口语交流之大全，话题覆盖广泛，为读者营造全真模拟情景，使读者在轻松的听说学习中，去接近英美的思维和语调，了解最鲜活的语言，最潮流的用法，帮助读者轻松开口，自然练习，即学即用，随意表达。

一、Job Interview 求职面试

1. Introduce Oneself 自我介绍	2
2. Educational Background 教育背景	6
3. Working Experience 工作经验	10
4. Reasons for Application 应聘原因	14
5. Ask Questions 询问问题	18
6. The Result of the Interview 面试结果	22

二、New Job 新的工作

1. Report for Duty 报到上班	28
2. New Colleague 结识同事	32
3. Working Environment 工作环境	36
4. Daily Commuting 每日通勤	40
5. Telephone Calls 接打电话	44
6. Typing and Photocopy 打字与复印	48
7. Fax and E-mail 传真邮件	52
8. Office Supplies 办公用品	56
9. Reception 接待访客	60
10. File Management 档案管理	64
11. Working Education 工作训导	68
12. Work Style 工作风格	72
13. Working Lunch 工作午餐	76
14. Get Off Work 下班回家	80

三、Personnel Department 公司人事

1. Working Contract 工作合同	86
2. Labor Relationship 劳资关系	90
3. Evaluation 绩效考核	94
4. Ask for Pay Raise 要求加薪	98
5. Promotion and Demotion 升职降职	102
6. Interdepartmental Transfer 部门调动	106
7. Year-end Bonus 年终奖金	110
8. Change the Job 辞职跳槽	114
9. Retention 挽留人才	118
10. Lay Off Employees 裁员下岗	122

四、With Colleagues 同事关系

1. Guidance 指导工作	128
2. Help Each Other 工作互助	132
3. Teamwork 团队合作	136
4. Superiors and Subordinates 上级下属	140
5. Value One's Work 工作评价	144
6. Encouragement 相互鼓励	148
7. Communication Skills 沟通技巧	152
8. Struggles in the Office 办公室争斗	156
9. Chat in the Office 办公室闲话	160
10. Office Romance 办公室恋情	164

五、Special Cases 特殊情况

1. Late for Work 上班迟到	170
2. Ask for a Leave 请假休息	174
3. About Vacation 安排休假	178
4. Holidays 公共假期	182
5. Marrying and Pregnancy Leave 婚假产假	186
6. Cover and Work Overtime 加班替班	190

六、New Working Modes 新的工作模式

1. Web Business 网上交易 196
2. Network Security 网络安全 200
3. Office Automation 办公自动化 204
4. Small Office Home Office SOHO 一族 208
5. Work Out of Office 非坐班制 212
6. Start One's Own Business 独立创业 216
7. Continuing Education 继续教育 220

七、Call a Meeting 开会讨论

1. Get Ready for Meeting 筹备会议 226
2. To Start the Meeting 会议开始 230
3. About the Subject 主题讨论 234
4. The Meeting Ended 会议结束 238
5. Minutes 会议记录 242

八、With Customers 客户往来

1. Welcoming 迎接客户 248
2. Arrange Appointments 安排会见 252
3. Related Personnel 相关负责人 256
4. Entertainment 款待对方 260
5. Company Introduction 介绍公司 264
6. Look Around the Factory 参观厂房 268
7. Presents 礼尚往来 272
8. Various Clients 客户百态 276
9. See the Customers Off 送别客户 280

九、Business Trips 商务旅行

1. Arrange Business Trips 安排出差 286
2. Business Visa 商务签证 290
3. Booking a Room 预订房间 294
4. Airplane Tickets 有关机票 298

5. Personal Clearance 个人通关	302
6. At the Airport 机场服务	306
7. Aboard the Plane 飞机旅行	310
8. Checking In 宾馆投宿	314
9. Room Service 客房服务	318
10. Checking Out 离店手续	322

十、Trade Process 贸易流程

1. Market Survey 市场调查	328
2. Budget 成本预算	332
3. Advertising Plan 广告企划	336
4. Exhibition 参展布展	340
5. Samples 查看样品	344
6. Well-made Acceptance 成品验收	348
7. Confirming an Order 确认订单	352
8. Review the Progress 进度审查	356
9. After-sale Service 售后服务	360
10. In Short Supply 货物短缺	364
11. Investment Environment 投资环境	368

十一、Negotiation on Price 价格谈判

1. Inquiry 询盘问价	374
2. Details in Offer 报盘详解	378
3. Bargain 讨价还价	382
4. Refuse the Bargain 拒绝降价	386
5. Commission 佣金问题	390

十二、About Payment 付款问题

1. Creditworthy 资信情况	396
2. How to Pay 付款方式	400
3. Pay in Advance 预付定金	404
4. Installment 分期付款	408
5. Urge the Money 催缴付款	412

十三、Finance and Tax 金融与税收

1. Direct Financing 直接融资 418
2. International Credit 国际信贷 422
3. Bank Account 银行往来 426
4. Business Insurance 商业保险 430
5. Information about Tax 税务咨询 434
6. Tax Registration 税务登记 438
7. Tax Reduction 税收优惠 442
8. Invoices 有关发票 446
9. Stocks and Futures 股票与期货 450

十四、Logistics English 物流英语

1. About Packing 货物包装 456
2. Types of Shipment 装运方式 460
3. Loading and Unloading Ports 装卸货地点 464
4. Shipment Time 装运时间 468
5. Delivery 有关交货 472
6. Express Mail 快递快件 476
7. Cold-Chain Logistics 冷链物流 480

十五、Business Negotiation 商务谈判

1. How to Begin 起始谈判 486
2. Enter into Business Relationship 建立业务关系 490
3. Bid and Tender 招标投标 494
4. Negotiation about Agency 代理谈判 498
5. Joint Ventures 合资企业 502
6. Construction Projects 工程项目 506
7. Business of Processing 加工贸易 510
8. Sign the Contract 签订合同 514
9. Lodge a Claim 提出索赔 518

一、Job Interview

求职面试

1. *Introduce Oneself*

自我介绍



Key Expressions

◆ Restudying

1. I'm a native here.
2. I come from Shanghai.
3. My family is not big.
4. Please introduce yourself briefly.
5. Do you have an English name?
6. I have been married for three years.
7. What's your birthplace?
8. Please say something about your family.
9. Can you tell me your name, please?
10. My name sounds like a girl's name.

◆ To Gain

1. It's inconvenient to live apart.
2. I'm the only child.
3. Do you hold a Beijing ID card?
4. I believe it's a personal question.
5. I think I'll try to earn enough for marriage.
6. I don't think I will have any baby within three years.
7. I live at Apt. 20, 11 Xidan Road, Beijing.
8. I have been living in Beijing since my childhood.
9. Can you tell me if you will get married and have a baby in the near future?
10. On weekends, I play with my children or take them out.



经典例句

◆ 温故

1. 我是本地人。
2. 我是上海人。
3. 我们家人口不多。
4. 请简单介绍一下您自己。
5. 您有英文名字吗?
6. 我已经结婚 3 年了。
7. 您的出生地在哪里?
8. 请说说您家里的情况。
9. 请告诉我您的名字好吗?
10. 我的名字听起来像个女孩儿的名字。

◆ 知新

1. 分居很不方便。
2. 我是独生子 (独生女)。
3. 您持有北京身份证吗?
4. 我认为这是个私人问题。
5. 我想先干事业再谈婚论嫁。
6. 我想我 3 年之内不会要小孩。
7. 我住在北京市西单大街 11 号 20 单元。
8. 我从小就一直生活在北京。
9. 您能不能告诉我, 近期您是否会结婚、生小孩?
10. 每逢周末, 我会和孩子们一起玩, 或带他们出去。

Words 词汇

- native *adj.* 本地的
 briefly *adv.* 简单地
 inconvenient *adj.* 不方便的
 personal *adj.* 私人的; 亲自的
 transfer *v.* 转移

Phrases 短语

- live apart 分居
 the only child 独生子女
 have a baby 生小孩
 in the near future 近期
 full name 全名



Episode Dialogues

◆ Dialogue 1

A: Can you tell me what your full name is, please?

B: My full name is Yu Di.

A: How do you spell your family name?

B: Yu, Y-u.

A: Do you have an English name?

B: Yes, sir. It's Dick. My English professor gave it to me when I was at the university.

A: How do you like your name?

B: I like it very much. My name has become part of me. I don't want to change it.

A: How old are you?

B: I'm twenty-four years old.

A: What is your date of birth?

B: I was born on March 8th, 1985.

◆ Dialogue 2

A: Have you got married?

B: Yes. I'm married.

A: When did you get married?

B: I got married in 2002.

A: Is your husband working?

B: Yes, sir.

A: Where and what kind of work does your husband do?

B: He is an English teacher in Hunan.

A: Do you have any children?

B: Yes. I have a lovely boy. He is four years old.

A: Do we have to transfer your husband and children here?

B: Yes, I hope so. It is inconvenient to live apart.



情景对话

◆ 对话 1

A: 能告诉我您的全名吗?

B: 我的全名叫于迪。

A: 您的姓怎么拼写?

B: 于, Y-U。

A: 您有英文名字吗?

B: 有的, 先生。我的英文名叫迪克。这是在我上大学时, 我的英文老师给起的。

A: 您觉得您的名字怎么样?

B: 我非常喜欢。它已成为我生命的一部分, 我不想去改变它。

A: 您多大了?

B: 24 岁。

A: 您的生日是哪一天?

B: 我的生日是 1985 年 3 月 8 日。

◆ 对话 2

A: 您结婚了吗?

B: 是的。我结婚了。

A: 您什么时候结的婚?

B: 我 2002 年结的婚。

A: 您爱人有工作吗?

B: 是的, 先生。

A: 您爱人在哪里做什么工作?

B: 在湖南当英语老师。

A: 您有小孩儿了吗?

B: 是的, 我有一个可爱的儿子, 现在 4 岁。

A: 我们要把您的爱人和小孩安排过来吗?

B: 是的, 我希望如此。分居很不方便。

2. Educational Background

教育背景



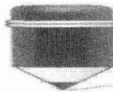
Key Expressions

◆ Restudying

1. I've just graduated from school.
2. I was admitted to Northwest University.
3. I graduated from Tsinghua University.
4. I am a graduate in Architecture.
5. What led you to choose your field or major?
6. What was your graduation thesis on?
7. What did your PhD thesis concern on?
8. Can you tell me why you changed your major?
9. What part did you find the most useful?
10. In 2006 I received my MBA degree from Peking University.

◆ To Gain

1. Would you tell me what educational background you have?
2. What band did you pass in College English Test?
3. When and where did you receive your MBA degree?
4. I think it would have been better to put more time and energy into studying, looking back on it.
5. I am a graduate of Hong Kong University, and have in addition the MA degree from UCLA.
6. What do you think is the relationship between the subjects you have taken and the job you are seeking?
7. My specialization at the university is just in line with the areas your institute deals with.
8. Besides studying, I participate in many activities and learn a lot from them.
9. I have learned many courses, such as Civil Law, Economics Law, Commercial Law and Administration Law.
10. If I can finish my last course of Adult Education this year, I'll get the graduation certificate.



经典例句

◆ 温故

1. 我刚刚从学校毕业。
2. 我被西北大学录取了。
3. 我毕业于清华大学。
4. 我是建筑专业毕业生。
5. 您为什么选择这个专业?
6. 您的毕业论文是关于什么的?
7. 您的博士论文是关于哪方面的内容?
8. 那您能告诉我您为什么要换专业吗?
9. 您觉得您所学习的哪一部分知识最有用?
10. 2006 年我在北京大学获得了工商管理硕士学位。

◆ 知新

1. 请告诉我您的教育背景好吗?
2. 您通过了大学英语的哪一级?
3. 您的工商管理硕士学位是什么时候、在哪里获得的?
4. 现在回想起来,如果我多投入一点儿时间和精力来念书,就会更好了。
5. 我毕业于香港大学,并在加州大学洛杉矶分校获得文学硕士学位。
6. 您认为您曾修读的科目和您申请的这份工作有何关系?
7. 我在大学所学的专业和你们研究所所涉及的范围刚好对口。
8. 学习之余,我还参加过不少课外活动并从中学习到不少东西。
9. 我学习了很多课程,比如民法、经济法、商法和行政法。
10. 如果今年能完成成人教育的最后一门课程,我就可以拿到毕业证书。

Words 词汇

PhD 哲学博士
 MBA 工商管理硕士
 major *n.* 专业
 energy *n.* 精力
 UCLA 加州大学洛杉矶分校
 seek *v.* 寻找
 specialization *v.* 专业
 bachelor *n.* 学士
 profound *adj.* 深入的
 furthermore *adv.* 而且, 此外
 reflect *v.* 体现
 fairness *n.* 公正
 equality *n.* 平等
 CPA 注册会计师
 cadre *n.* 干部
 overall *adj.* 全面的
 perspective *n.* 角度

Phrases 短语

be admitted to 被……录取
 concern on 关于
 in line with 对口
 deal with 处理
 participate in 参加
 graduation certificate 毕业证书
 major in 专修
 the spirits of ……的精神
 in harmony with 和谐地相处



Episode Dialogues

◆ Dialogue 1

- A: Where are you studying and what's your major?
B: I am studying at Beijing University, School of Law. I major in Civil Law.
A: Where did you get your bachelor's degree?
B: Northwest University of Politics and Law.
A: What courses have you learned?
B: I have learned many courses, such as Civil Law, Economics Law, Commercial Law and Administration Law.
A: Which one is your favorite? Why?
B: Civil Law. Because it is broad and profound, and furthermore, it best reflects the spirits of fairness and equality.

◆ Dialogue 2

- A: How about your grades of study?
B: I have been doing quite well. As reach 90% and Bs reach 100%. And I've achieved National Scholarship twice.
A: Besides your major, do you know something in other fields?
B: Yes. To develop my knowledge, I studied Economics, Business Administration and Accounting through self-study. Nowadays, I have passed three courses on CPA. The compound talents are urgently needed by society. So I must study continuously to make great progress.
A: Have you ever been a student cadre?
B: Yes, I used to be monitor of my class.
A: Did it affect you much?
B: It's a very important experience for me. Firstly, it improved my organizing ability, and let me understand how to resolve a problem in the overall perspective instead of my own perspective. Secondly, it let me know how to cooperate in harmony with people whom I like or dislike.
A: In your spare time, do you have any part-time jobs?
B: Yes, I used to work as an assistant lawyer for Shunfeng Law Office.